

AP 0080

MINI FRIGO TYPE SERVANTE 50l

1 DRAWER TOOLBOX-FRIDGE 50l





ATTENTION

Avant de retourner ce produit pour quelque raison qu'il soit (problème d'installation, consignes d'utilisation, panne, problème de fabrication...), merci de nous contacter.

Contact :

Vous pouvez nous joindre par mail à sav@clas.com ou bien au 04 79 72 92 80 ou encore vous rendre directement sur notre site clas.com

Si vous avez changé d'avis concernant votre achat, veuillez retourner ce produit avant d'essayer de l'installer.

WARNING

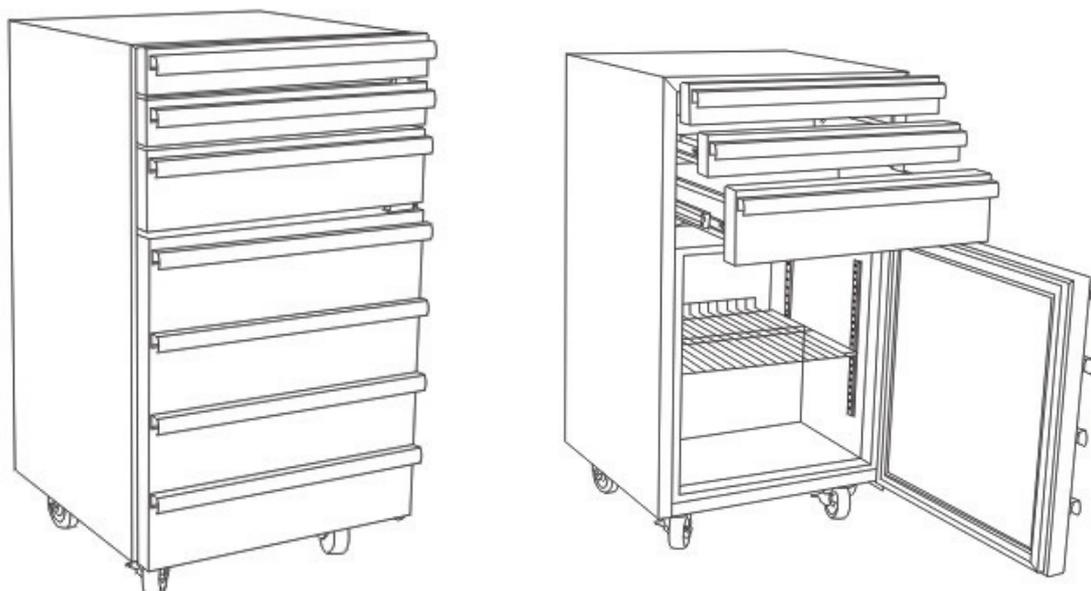
Before returning this product for any reason (installation problem, instructions for use, breakdown, manufacturing problem...), please contact us.

Contact :

You can reach us by mail sav@clas.com or by phone +33(0)4 79 72 69 18 or go directly to our website clas.com

If you have changed your mind regarding your purchase, please return this product before you attempt to install it.

SCHEMA



CARACTERISTIQUES

Modèle	AP 0080
Classe climatique	N
Température de stockage (°C)	0-10
Classe de protection anti-choque	I
Capacité (L)	50
Tension nominale (V)	220V-50Hz
Cyclopentane	C5H10
Puissance max. de la lampe	8W
Consommation d'énergie (KW.h/24h)	0,85
Réfrigérant/Chargement (g)	R600a/23g

Les spécifications ci-dessus sont soumises à des améliorations.



SECURITE

1. Cet appareil utilise un adaptateur AC220V/50Hz, il doit il y avoir un stabilisateur 500va si la fluctuation du voltage excède 198V-264V/50Hz.
2. L'utilisateur doit tenir la prise lorsque le courant est éteint/allumé. Ne pas trainer ou tirer le cordon d'alimentation.
3. Ne pas retirer le cordon d'alimentation ou la prise.
4. Utiliser une prise de courant indépendante et des câbles de terre. Les câbles ne doivent pas toucher le tuyau de gaz et le tuyau d'eau.
5. Ne jamais éclabousser le produit avec de l'eau directement.
6. Tenir à l'écart de marchandises dangereuses et inflammables comme l'éther, les gaz, l'alcool, la poudre à canon, etc.
7. Tenir à l'écart de pulvérisation de produits inflammables comme de la peinture, matériaux de revêtements, etc.
8. Une fois l'appareil éteint, il ne doit pas être redémarré avant 5 minutes.
9. Ne pas laisser le cordon d'alimentation sous des objets lourds incluant le produit lui-même.
10. Ne pas percer de trous ou installer d'autres objets sur le revêtement.
11. Ce frigo n'est pas adapté pour le stockage de produits pharmaceutiques.

STOCKAGE

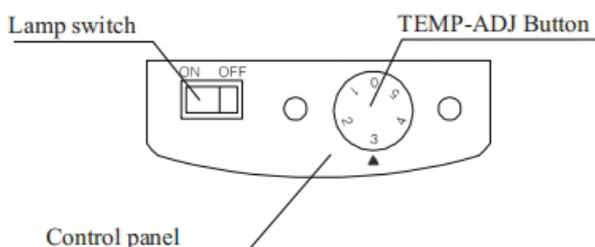
1. Garder l'appareil à la verticale lors de son transport. L'angle de la ligne horizontale ne pas doit dépasser les 50°, sinon cela va endommager le compresseur et ainsi affecter le bon fonctionnement de l'appareil.
2. L'appareil doit être placé sur un sol ferme et solide. Veuillez enlever le pack de fond pour réduire les chocs et les bruits.
3. Garder au moins 20cm de distance entre le dos de l'appareil et le mur pour la ventilation, et garder un espace avec un angle d'ouverture à 160° pour la porte.
4. Garder l'appareil à l'écart des sources de chaleur et éviter les lumières du soleil.
5. Ne jamais placer l'appareil dans un endroit qui peut être atteint par de l'eau, ou à grande humidité. Les éclaboussures d'eau ou de poussières doivent être nettoyées rapidement en utilisant un chiffon doux.
6. Ne pas mettre le produit sous des températures glaciales.

PREPARATION

1. Enlever le carton et l'emballage en mousse (incluant la mousse du bas) avant utilisation.
2. Nettoyer l'appareil avant utilisation.
3. Après avoir déplacé l'appareil, attendre 30 minutes avant de l'allumer. En marche: fermer la porte et le connecter avec la source d'électricité, allumer la lampe par l'interrupteur sur le tableau de contrôle, la lampe est allumée. Une heure trente plus tard, la température à l'intérieur doit avoir baissé significativement, et cela indique son bon fonctionnement.
4. Après avoir connecté à la source d'alimentation, l'appareil doit rester vide pendant une heure.

PARAMETRAGE

1. Ajuster la température de stockage via le contrôleur de température situé à l'intérieur du produit (voir photo), ajuster la température selon la température ambiante mais aussi selon le contenu à refroidir.
2. La capacité d'ajustement de la température est notée de "1" à "5", ajuster la température de stockage en tournant le contrôleur de température dans le sens des aiguilles d'une montre. Plus le chiffre est élevé, plus la température est froide. Le bouton peut être tourné comme on le souhaite, excepté que nous ne pouvons pas le tourner de "5" à "1" dans le sens des aiguilles d'une montre. L'usine a paramétrée la température sur "3".
3. La position "0" indique que l'appareil s'arrête de fonctionner.



STOCKAGE DES ARTICLES

1. Ne pas mettre beaucoup d'articles dans l'appareil en une seule fois, vous devez laisser un peu d'espace autour du contenu pour laisser l'air frais circuler à l'intérieur de l'appareil. Garder les articles en bouteilles à l'écart des parois internes de l'appareil, pour qu'elles ne gèlent pas et ne se brisent pas.
2. Ne pas mettre de la nourriture chaude au sein de l'appareil directement, jusqu'à ce que ce soit frais à l'intérieur de la pièce. Cela aidera pour réduire la consommation d'énergie et prolonger la durée de vie du compresseur.



ENTRETIEN

Déconnecter la source d'alimentation avant l'entretien de la machine !

1. Gardez les joints d'étanchéité de la porte propre, retirer les de la porte et nettoyer les. Les sécher et les remettre comme auparavant. Mettre un peu de poudre de talc sur la surface magnétique aidera à prolonger sa durée de vie.
2. Si il y a de forte gelée sur l'évaporateur après une longue période d'utilisation, enlever toutes les bouteilles de l'appareil, déconnecter la source d'alimentation, ainsi la glace va fondre automatiquement. Nettoyer l'eau et connecter à nouveau la source d'alimentation.
3. Utiliser un chiffon doux et tremper dans de l'eau ou savon (non caustique, détergent neutre est également disponible) pour nettoyer l'appareil. Sécher l'appareil après nettoyage pour éviter toute rouille.
4. Ne pas utiliser de liquide organique, eau bouillante, lessive ou solution acide pour nettoyer l'appareil. Rincer l'appareil à l'eau n'est pas autorisé et ne pas utiliser de brosse dure ou brosse en acier.
5. Si l'appareil ne va pas être utilisé durant une longue période, déconnecter la source d'alimentation, nettoyer le en suivant les étapes précédentes, essuyez l'eau à l'intérieur de l'appareil avec un chiffon doux.

PRECAUTIONS

1. L'appareil n'est pas adapté pour le stockage de sang, produits pharmaceutiques et produits biologiques.
2. Ne pas placer de produits lourds sur le dessus de l'appareil.

FONCTIONNEMENT

1. Occasionnellement, un léger bruit d'eau qui coule peut être entendu, c'est le bruit du réfrigérant qui coule à l'intérieur des tuyaux.
2. Le haut et les deux cotés du revêtement peuvent être chauds, et parfois même être considérés comme brulants.
3. Dans un endroit humide, il peut il y avoir de la rosée dans le revêtement de la porte. Cela peut être essuyé avec un chiffon sec.

GUIDE DE DEPANNAGE

Problèmes	Possible cause	Comment régler le problème
L'appareil ne fonctionne pas	Mauvaise connexion de la prise ou fusible grillé	Débrancher la prise et rebrancher la à la source d'alimentation OU remplacer le fusible par un nouveau.
Fonctionnement anormal du compresseur ou bourdonnement	La tension d'alimentation va au-delà de la plage nominale.	Déconnecter la source d'alimentation immédiatement et reconnecter la lorsque la tension redevient normale. Il est nécessaire d'avoir un stabilisateur de tension dans le cas où la source d'alimentation est insuffisante.
Le compresseur fonctionne pour un long moment, mais pas de givre sur la surface de l'évaporateur.	Le système réfrigérant est défaillant (fuite ou blocage)	Contactez une entreprise de service de réparation de réfrigération.
Il y a du givre ou de la glace sur les parois interne de l'appareil et une température interne trop basse.	Le thermostat ne fonctionne pas.	Contactez une entreprise de service de réparation de réfrigération.
La température interne est trop élevée et le compresseur fonctionne constamment.	Mauvaise dissipation de la chaleur et de ventilation du revêtement, la température ambiante est trop élevée	Améliorer la ventilation et réduire la température ambiante.
	Trop de nourriture chaude ont été mis à l'intérieur en même temps.	Enlever de la nourriture.
	Porte ouverte fréquemment ou trop longtemps.	Réduire les fréquences et raccourcir les temps d'ouverture de la porte.
Le bruit est trop fort.	L'appareil n'est pas à niveau	Ajuster les pieds.
	La fermeture de l'appareil est trop relâchée	Resserer la fermeture.
	Les tuyaux touchent le compresseur.	Soigneusement séparer les tuyaux qui se touchent.

Avertissements: Garder des ouvertures de ventilation (dans le boîtier de l'appareil ou dans la structure intégrée) libre de toutes obstructions.

Avertissements: Ne pas utiliser de dispositifs mécaniques, ou autres moyens pour accélérer le processus de décongélation.

Avertissements: Ne pas utiliser de dispositions électriques à l'intérieur du compartiment de stockage de la nourriture de l'appareil.

Attention: Le démontage de l'appareil par un personnel non-professionnel est interdit, cela comporte des risques.



INDICATIONS RELATIVES A LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Au terme de sa durée de vie, ce produit ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères, mais doit être remis à un point de collecte destiné au recyclage des appareils électriques et électroniques.

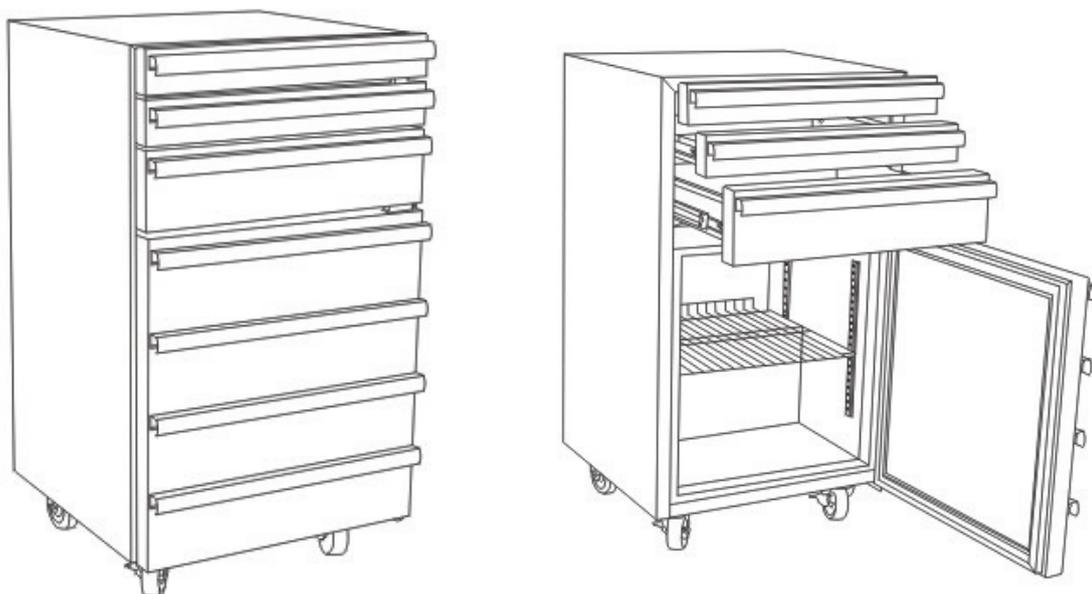
Le symbole figurant sur le produit, la notice d'utilisation ou l'emballage vous indique cela.

Les matériaux sont recyclables conformément à leur marquage. Vous apportez une large contribution à la protection de l'environnement par le biais du recyclage, de la réutilisation matérielle ou par les autres formes de réutilisation des appareils usagés.

Veillez vous adresser à la municipalité pour connaître la déchetterie compétente.



SCHEMA



SPECIFICATIONS

Model	AP 0080
Climate class	N
Storage temperature (°C)	0-10
Shock protection class	I
Capacity (L)	50
Nominal voltage (V)	220V-50Hz
Cyclopentane	C5H10
Max. lamp power	8W
Energy consumption (KW.h/24h)	0,85
Refrigerant/Loading (g)	R600a/23g

The above specifications are subject to improvement.



SECURITY

1. This device uses AC220V/50Hz adapter, there should be a 500va stabilizer if the voltage fluctuation exceeds 198V-264V/50Hz.
2. The user should hold the plug when the power is off/on. Do not drag or pull the power cord.
3. Do not remove the power cord or plug.
4. Use a separate power outlet and grounded cables. Cables must not touch the gas and water pipes.
5. Never splash water directly on the product.
6. Keep away from dangerous and flammable goods such as ether, gas, alcohol, gunpowder, etc.
7. Keep away from spraying flammable materials such as paint, coating materials, etc.
8. Once the unit is turned off, it should not be restarted for 5 minutes.
9. Do not leave the power cord under heavy objects including the product itself.
10. Do not drill holes or install other objects on the cover.
11. This refrigerator is not suitable for storing pharmaceutical products.

STORAGE

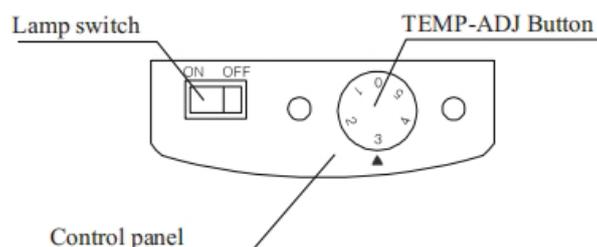
1. Keep the unit upright when transporting it. The angle of the horizontal line must not exceed 50°, otherwise it will damage the compressor and affect the proper operation of the unit.
2. The unit must be placed on a firm and solid floor. Please remove the bottom pack to reduce shock and noise.
3. Keep at least 20cm distance between the back of the unit and the wall for ventilation, and keep a space with 160° opening angle for the door.
4. Keep the unit away from heat sources and avoid direct sunlight.
5. Never place the appliance in a place where water or high humidity can reach it. Splashes of water or dust should be cleaned up quickly using a soft cloth.
6. Do not place the product in freezing temperatures.

PREPARATION

1. Remove the carton and foam packaging (including the bottom foam) before use.
2. Clean the device before use.
3. After moving the appliance, wait 30 minutes before switching it on. On: close the door and connect it to the power source, turn on the lamp by the switch on the control panel, the lamp is on. After one and a half hours, the temperature inside should have dropped significantly, and this indicates that it is working properly.
4. After connecting to the power source, the unit should remain empty for one hour.

SETTING

1. Adjust the storage temperature via the temperature controller located inside the product (see photo), adjust the temperature according to the ambient temperature but also according to the contents to be cooled.
2. Please find the picture of the temperature adjustment button. The temperature adjustment capability is noted from "1" to "5", adjust the storage temperature by turning the temperature controller clockwise. The higher the number, the colder the temperature. The knob can be turned as desired, except that we cannot turn it from "5" to "1" clockwise. The factory has set the temperature to "3".
3. The «0» position indicates that the unit stops working.



STORAGE OF ITEMS

1. Do not put a lot of items in the appliance at one time, you must leave some space around the contents to allow fresh air to circulate inside the appliance. Keep bottled items away from the inside walls of the appliance, so that they do not freeze and break.
2. Do not put hot food directly into the appliance until it is cool inside the room. This will help to reduce energy consumption and extend the life of the compressor.



MAINTENANCE

Disconnect the power source before servicing the machine!

1. Keep the door seals clean, remove them from the door and clean them. Dry them and put them back as before. Putting a little talcum powder on the magnetic surface will help to prolong its life.
2. If there is heavy frost on the evaporator after a long period of use, remove all bottles from the unit, disconnect the power source, so the ice will melt automatically. Clean the water and reconnect the power supply.
3. Use a soft cloth and soak in water or soap (non-caustic, neutral detergent is also available) to clean the unit. Dry the unit after cleaning to prevent rusting.
4. Do not use any organic liquid, boiling water, lye or acidic solution to clean the appliance. Rinsing the appliance with water is not allowed and do not use hard brushes or steel brushes.
5. If the appliance is not going to be used for a long period of time, disconnect the power source, clean it by following the previous steps, wipe the water inside the appliance with a soft cloth.

PRECAUTIONS

1. The device is not suitable for the storage of blood, pharmaceuticals and biological products.
2. Do not place heavy products on top of the unit.



TROUBLESHOOTING GUIDE

Problems	Possible cause	How to solve the problem
The device does not work	Poor plug connection or blown fuse	Disconnect the plug and reconnect it to the power source OR replace the fuse with a new one.
Abnormal compressor operation or humming	The supply voltage goes beyond the nominal range.	Disconnect the power source immediately and reconnect it when the voltage returns to normal. It is necessary to have a voltage stabiliser in case the power source is insufficient.
The compressor runs for a long time, but no frost on the surface of the evaporator.	Refrigerant system is faulty (leaking or blocked)	Contact a refrigeration repair service company.
There is frost or ice on the internal walls of the appliance and the internal temperature is too low.	The thermostat does not work.	Contact a refrigeration repair service company.
The internal temperature is too high and the compressor runs constantly.	Poor heat dissipation and ventilation of the coating, ambient temperature is too high	Improve ventilation and reduce room temperature.
	Too much hot food was put in at the same time.	Remove food.
	Door open frequently or for too long.	Reduce frequencies and shorten door opening times.
The noise is too loud.	The device is not level	Adjust the feet.
	The closure of the device is too loose	Tighten the fastener.
	The pipes touch the compressor.	Carefully separate pipes that touch each other.

Warnings: Keep ventilation openings (in the appliance housing or in the built-in structure) free of obstructions.

Warnings: Do not use mechanical devices, or other means to accelerate the defrosting process.

Warnings: Do not use electrical devices inside the food storage compartment of the appliance.

Caution: Disassembly of the appliance by non-professional personnel is forbidden, as it involves risks.



ENVIRONMENTAL PROTECTION INFORMATION

At the end of its service life, this product must not be disposed of with household waste, but must be handed in to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

The symbol on the product, the operating instructions or the packaging indicates this.

The materials can be recycled in accordance with their marking. You are making an important contribution to environmental protection through recycling, material reuse or other forms of reuse of used appliances.

Please contact your municipality to find out which waste disposal facility is responsible.





CLAS Equipements

ZA de la CROUZA
73800 CHIGNIN
FRANCE

Tél. +33 (0)4 79 72 62 22
Fax. +33 (0)4 79 72 52 86

AP 0080

MINI FRIGO TYPE SERVANTE 50I

1 DRAWER TOOLBOX-FRIDGE 50I

Si vous avez besoin de composants ou de pièces, contactez le revendeur
En cas de problème veuillez contacter le technicien de votre distributeur agréé

If you need components or parts, please contact the reseller.
In case of problems, please contact your authorized technician.